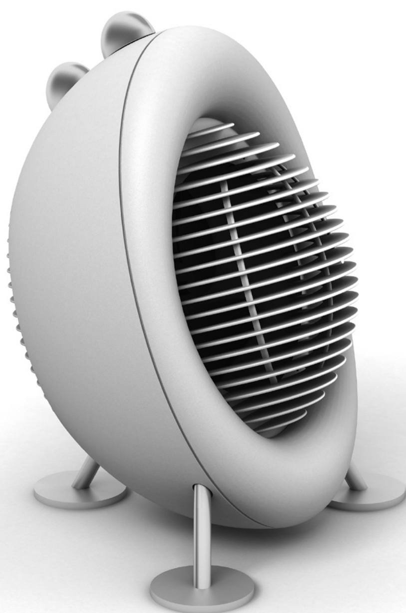
Max

Gebrauchsanweisung
Operating instructions
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Gebruiksaanwijzing
Brugsanvisning



Stadler Form®

Max

7

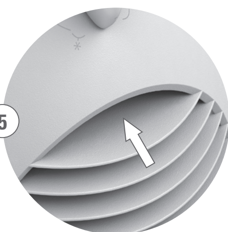
4

2

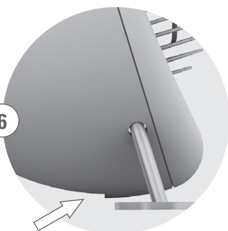
1






5


3


6

Gratulation! Sie haben soeben den aussergewöhnlichen Schnellheizer MAX erworben. Er wird Ihnen viel Freude machen und Ihre Raumtemperatur während der kälteren Jahreszeit angenehm erhöhen.

Wie bei allen elektrischen Haushaltsgeräten wird auch bei diesem Gerät zur Vermeidung von Verletzungen, Brand- oder Geräteschäden besondere Sorgfalt verlangt. Bitte studieren Sie die vorliegende Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme und beachten Sie die Sicherheitshinweise auf dem Gerät.

Gerätebeschreibung

Das Gerät besteht aus den folgenden Hauptkomponenten:

1. Drehknopf für Ein-/Ausschalten und Wahl Heizleistung
2. Raumthermostat-Drehknopf mit Frostschutzstellung
3. Luftaustrittsöffnung (beheizte Luft, bzw. Lüftung)
4. Luftansaugöffnung
5. Traggriff
6. Netzdose
7. Netzkabel

Wichtige Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung genau durch, bevor Sie das Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf, geben Sie sie ggf. an den Nachbesitzer weiter.
- Für Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Gebrauchsanleitung entstehen, lehnt Stadler Form jegliche Haftung ab.
- Das Gerät ist nur im Haushalt für die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zwecke zu benutzen. Ein nicht bestimmungsgemässer Gebrauch sowie technische Veränderungen am Gerät können zu Gefahren für Gesundheit und Leben führen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt durch Personen (einschliesslich Kinder), mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen wie das Gerät zu benutzen ist.
- Schliessen Sie das Kabel nur an Wechselstrom an. Achten Sie auf die Spannungsangaben auf dem Gerät.
- Keine beschädigten Verlängerungskabel verwenden.
- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen (Mindestabstand von 3 m einhalten). Gerät so aufstellen, dass Personen das Gerät von der Badewanne aus nicht berühren können.
- Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen. Das Netzkabel keiner direkten Hitzeeinwirkung (wie z.B. heisse Herdplatte, offene Flammen, heisse Bügelsohle oder Heizöfen) aussetzen. Netzkabel vor Öl schützen.
- Darauf achten, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.

- Das Gerät ist nicht spritzwassergeschützt.
- Das Gerät nicht im Freien aufbewahren oder in Betrieb nehmen.
- Das Gerät an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren (einpacken).

Reinigung
- Vor jeder Wartung und nach jedem Gebrauch das Gerät ausschalten und das Netzkabel aus der Dose ziehen.
- **Gerät nie ins Wasser tauchen (Kurzschlussgefahr).** Zur Reinigung nur mit einem feuchten Lappen abreiben und danach gut trocknen. Zuvor unbedingt Netzstecker ziehen.
- Darauf achten, dass das Luftansaug- und Luftaustrittsgitter nicht stark verstaubt ist und ab und zu mit einem trockenen Pinsel oder Staubsauger reinigen.

Reparaturen/Entsorgung
- Reparaturen an Elektrogeräten (Wechseln des Netzkabels) dürfen nur von instruierten Fachkräften durchgeführt werden. Bei unsachgemässen Reparaturen erlischt die Garantie und jegliche Haftung wird abgelehnt.
- Nehmen Sie das Gerät nie in Betrieb, wenn ein Kabel oder Stecker beschädigt ist, nach Fehlfunktionen des Gerätes, wenn dieses heruntergefallen ist oder auf eine andere Art beschädigt wurde (Risse/Brüche am Gehäuse).
- Nicht mit irgendwelchen Gegenständen in das Gerät eindringen.
- Ausgedientes Gerät sofort unbrauchbar machen (Netzkabel durchtrennen) und bei der dafür vorgesehenen Sammelstelle abgeben.
- Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, nutzen Sie die Sammelstellen der Gemeinde.
- Fragen Sie ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen.
- Wenn elektrische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder die Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden.
- Wenn Sie das Gerät durch ein neues ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen.

Inbetriebnahme/Bedienung
1. Wenn der Schnellheizer MAX am gewünschten Platz steht: Netzkabel (7) in die Netzdose (6) am Gerät einstecken und Netzkabel (7) an der Steckdose im Haushalt anschliessen.
2. MAX am Drehknopf (1) auf gewünschte Stufe einschalten.

Drehknopf (1)

Schaltstufe 0	=	Aus
Schaltstufe ✣	=	Lüftung, Raumthermostat-Drehknopf (2) im Uhrzeigersinn an den Anschlag drehen
Schaltstufe I	=	Heizung 1000 Watt
Schaltstufe II	=	Heizung 2000 Watt

Raumthermostat (2)
Am Raumthermostat-Drehknopf (2) kann die Temperatur stufenlos eingestellt werden.
Einstellung: Maximale Temperatur = im Uhrzeigersinn drehen
Minimale Temperatur = im Gegenuhrzeigersinn drehen
Thermostat-Drehknopf (2) bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn drehen. Ist die gewünschte Zimmertemperatur erreicht, drehen Sie den Thermostat-Drehknopf (2) soweit im Gegenuhrzeigersinn, bis das Gerät ausschaltet. Sinkt die Zimmertemperatur, so schaltet sich MAX selbsttätig wieder ein.

Frostschutzschaltung ✳
Raumthermostat-Drehknopf (2) auf ✳ stellen.
Um zu vermeiden, dass die Raumtemperatur unter ca. +5°C absinkt, Drehknopf (1) auf Schaltstufe I oder II (je nach Raumgrösse, Stufe II bei grösseren Räumen) und Raumthermostat-Drehknopf (2) auf ✳ stellen. Das Gerät schaltet sich bei ca. + 5°C automatisch ein und bei ca. + 7°C wieder aus. So können Frostschäden vermieden werden.

Übertemperatursicherung
MAX ist mit einer Übertemperatursicherung ausgestattet, die bei einer technischen Störung oder bei unsachgemässem Einsatz das Gerät ausschaltet. Sollte dieser Fall eintreten, ziehen Sie das Netzkabel (7) aus der Steckdose und beseitigen Sie die Störung bzw. korrigieren Sie den Einsatz. Das Gerät kann wieder in Betrieb genommen werden, wenn das Gerät abgekühlt ist und kurze Zeit vom Netz genommen wurde.

Hinweis: Achten Sie unbedingt darauf, dass immer ein genügender Abstand zwischen Gerät und Wand bzw. Gegenstand eingehalten wird. Der Luftstrom darf nicht durch irgendwelche Gegenstände behindert werden.

Technische Daten

Nennspannung	230 Volt / 50 Hz
Nennleistung	2000 Watt (Stufe II)
Abmessungen	290 x 368 x 270 mm (Breite x Höhe x Tiefe)
Gewicht	ca. 2,5 kg
Heizstufen	0 - ⤙ - 1000 - 2000 Watt
Thermostat	stufenlos einstellbar
Frostschutzautomatik	vorhanden
Überhitzungsschutz	vorhanden
Doppelt schutzisoliert	Ja
Schalldruckpegel	kleiner als 40dB(A)
Erfüllt EU-Vorschrift	GS/CE/WEE/RoHS

Technische Änderungen vorbehalten



Congratulations! You have just purchased the remarkable MAX fan forced heater. It will give you a great deal of pleasure and raise the temperature of your room agreeably during the colder season.

As with all domestic electrical appliances, particular care is needed with this model also, in order to avoid injury, fire damage or damage to the appliance. Please study these operating instructions carefully before using the appliance for the first time and follow the safety advice on the appliance itself.

Description of the appliance

The appliance consists of the following main components

1. Rotary control for switching on and off, and selecting the heating power
2. Room-thermostat rotary control with frost-protection setting
3. Air-outflow opening (heated air or ventilation)
4. Air-intake opening
5. Carrying handle
6. Mains socket
7. Mains cable

Important safety instructions

- Please read through the operating instructions carefully before you use the appliance for the first time and keep them safely for later reference; if necessary pass them on to the next owner.
- Stadler Form refuses all liability for loss or damage which arises as a result of failure to follow these operating instructions.
- The appliance is only to be used in the home for the purposes described in these instructions. Unauthorised use and technical modifications to the appliance can lead to danger to life and health.
- People who are not familiar with the operating instructions, children, and people under the influence of alcohol or drugs should be allowed to use the purifier only under supervision.
- Only connect the cable to alternating current. Observe the voltage information given on the appliance.
- Do not use damaged extension cords.
- Do not run the power cord over sharp edges and make sure that it does not get trapped.
- Do not pull the plug from the socket with wet hands or by holding on to the power cord.
- Do not use this appliance in immediate vicinity of a bath tub, a shower or a swimming pool (observe a minimum distance of 3 m). Place the appliance such that a person in the bath tub cannot touch the appliance.
- Do not place the appliance near a heat source. Do not subject the power cord to direct heat (such as a heated hotplate, open flames, hot iron sole plates or heaters for example). Protect power cords from oil.
- See to it that the appliance is properly positioned to ensure a high stability during its operation and make sure that no one can trip over the power cord.

- The appliance is not splash-proof.
- Do not store or operate the appliance outdoors.
- Store the appliance in a dry place inaccessible to children (pack the appliance).

Cleaning

- Before servicing the humidifier and after each occasion of use, switch off the appliance and unplug the mains cable from the socket.
- **Never immerse the appliance in water (danger of short-circuit).** To clean the appliance, only wipe it down with a damp cloth and then dry it carefully. Always take out the mains plug first.
- Take care that the air intake and outflow grilles do not become excessively dusty; clean them occasionally with a dry brush or vacuum cleaner.

Repairs/disposal

- Repairs to electrical appliances must only be carried out by a qualified electrical technician. If improper repairs are carried out, the guarantee lapses and all liability is refused.
- Never operate the appliance if the adaptor or plug is damaged, after it has malfunctioned, if it has been dropped or has been damaged in any other way (cracks/breaks in the casing).
- Do not push any object into the appliance. Do not disassemble the purifier.
- If the appliance is beyond repair, make it unusable immediately and hand it in at the collection point provided for the purpose.
- Do not dispose of electrical appliances in the domestic waste. Please use the communal collection points.
- Ask your local authority if you do not know where the communal collection points are located.
- If electrical appliances are disposed of thoughtlessly, exposure to the elements may cause hazardous substances to find their way into the groundwater and from there into the food chain, or to poison the flora and fauna for many years to come.
- If you are replacing the appliance with a new one, the seller is legally obliged to take back the old one at least free of charge for disposal.

Setting up/operation

1. Having set up the MAX heater in the desired position, insert the mains cable (7) into the mains socket (6) on the appliance and connect the cable (7) to the household supply socket.
2. Switch on the MAX to the desired level by means of the rotary control (1).

Rotary control (1)

Position 0	=	Off
Position	=	Ventilation, turn the room-thermostat rotary control (2) clockwise as far as the stop
Position I	=	Heating, 1000 watt
Position II	=	Heating, 2000 watt

Room thermostat (2)
The room-thermostat control (2) allows for an infinitely variable temperature adjustment.
Setting: for maximum temperature turn the control clockwise,
for minimum temperature, turn the control anti-clockwise.
Turn the thermostat control (2) clockwise as far as the stop. If the desired room temperature has been reached, turn the thermostat control (2) anti-clockwise until the appliance switches off. If the room temperature drops, then MAX switches on again automatically.

Frost-protection circuit ✻
Set the room-thermostat control (2) to ✻.
To prevent the room temperature from falling below approx. +5°C, set the rotary control (1) to position I or II (depending on the size of room, Position II for larger rooms) and the room-temperature control (2) to ✻. The appliance switches on automatically at approx. +5°C and off again at approx. +7°C. In this way frost damages can be avoided.

Protection against over-heating
MAX is fitted with an over-temperature safety device which switches off the appliance in the case of a technical fault or improper use. Should this occur, pull the mains cable (7) out of the supply socket and remedy the fault or correct the method of use. The appliance can be put back into use when it has cooled down and has been disconnected from the mains supply for a short time.

Note: make quite sure that there is always sufficient space between the appliance and the wall or other large objects. The air flow must not be impeded by objects of any kind.

Specifications

Rated voltage	230 volt / 50 Hz
Rated power	2000 watt (Position II)
Measurements	290 x 368 x 270 mm (width x height x depth)
Weight	approx. 2.5 kg
Heating settings	0 - ✣ - 1000 - 2000 watt
Thermostat	infinitely variable
Automatic frost protection	fitted
Over-heating protection	fitted
Double insulation	yes
Sound level	less than 40dB(A)
Complies with EU regulations	GS/CE/WEE/RoHS



Félicitations ! Vous venez d'acquérir MAX, un appareil de chauffage rapide exceptionnel. Nous sommes certains qu'il vous donnera entière satisfaction, car il veillera à ce que la température de votre logement soit agréable pendant la saison froide.

Comme pour tous les appareils ménagers électriques, il est important d'entretenir cet appareil correctement afin d'éviter les blessures, les incendies ou les dommages. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la mise en service et respecter les conseils de sécurité indiqués sur l'appareil.

Description de l'appareil

L'appareil est composé des éléments principaux suivants:

1. Bouton tournant pour la mise en marche/sur arrêt et la sélection de la puissance de chauffage
2. Bouton tournant du thermostat avec une position antigel
3. Orifice de sortie d'air (air chauffé ou ventilation)
4. Orifice d'aspiration d'air
5. Poignée
6. Boîtier secteur
7. Câble de secteur

Conseils de sécurité importants

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil et conservez-le pour toute consultation ultérieure ou remettez-le, le cas échéant, au nouveau propriétaire.
- La société Stadler Form décline toute responsabilité des dommages résultant du non-respect des indications données dans ce mode d'emploi.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins domestiques décrites dans ce mode d'emploi. Toute utilisation contraire à sa destination ainsi que toute modification technique apportée à l'appareil peut entraîner des risques pour la santé et la vie.
- Les personnes n'ayant pas lu le mode d'emploi, les enfants ainsi que les personnes sous l'emprise de l'alcool ou de médicaments sont autorisés à utiliser le purificateur uniquement sous surveillance.
- Ne branchez le câble qu'au courant alternatif. Tenez compte des indications de tension situées sur l'appareil.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique endommagée.
- Ne pas faire passer ou coincer le câble d'alimentation par-dessus des arêtes vives.
- Ne jamais retirer la fiche de courant de la prise en tirant sur le câble d'alimentation ou en ayant les mains mouillées.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine (respecter une distance minimum de 3 m). Placer l'appareil de telle façon à ce que personne ne puisse le toucher à partir de la baignoire.
- Ne pas placer l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Ne pas exposer le câble d'alimentation à la chaleur (comme p. ex. une plaque chaude de cuisinière, flammes nues, semelle chaude de fer à repasser ou poêles). Protéger le câble d'alimentation de tout contact avec de l'huile.
- Veiller à ce que l'appareil ait une bonne stabilité lors de son fonctionnement et que l'on ne puisse pas trébucher sur le câble d'alimentation.

- Cet appareil n’est pas protégé contre les projections d’eau.
- Ne pas conserver ou mettre en marche l’appareil à l’air libre.
- Conserver l’appareil à un endroit sec et hors de portée des enfants (l’emballer)

Nettoyage
- Mettre l’appareil hors tension avant chaque utilisation et retirer la fiche de la prise de courant.
- **Ne jamais immerger l’appareil dans l’eau (risque de court-circuit).** Nettoyer avec un chiffon humide et ensuite bien essuyer. Retirer auparavant la fiche de la prise de courant.
- Veillez à ce que la grille de sortie et d’aspiration d’air ne soit pas trop poussiéreuse et nettoyez-la de temps en temps à l’aide d’un pinceau sec ou de l’aspirateur.

Réparations/élimination
- Les réparations sur les appareils électriques ne doivent être effectuées que par des électriciens qualifiés. La garantie s’éteint et toute responsabilité est exclue en cas de réparations non conformes aux règles de l’art .
- Ne mettez jamais l’appareil en service en cas d’endommagement d’un cordon ou d’une fiche, après un dysfonctionnement de l’appareil causé par une chute ou par une autre détérioration de l’appareil (boîtier fissuré/cassé).
- Ne pas pénétrer avec des objets quelconques dans l’appareil.
- Arrivé au bout de sa durée de vie, l’appareil doit immédiatement être rendu inutilisable (sectionner le cordon d’alimentation) et être déposé dans une déchetterie prévue à cet effet.
- Ne jetez pas vos appareils électriques avec les ordures ménagères, utilisez les points de collecte municipaux.
- Veuillez consulter vos services municipaux pour connaître les points de collecte.
- La mise au rebut incontrôlée des appareils électriques peut entraîner, lors de précipitations, la filtration de matières dangereuses dans les eaux souterraines pouvant contaminer la chaîne alimentaire ou intoxiquer durablement la flore et la faune.
- Si vous remplacez un vieil appareil par un neuf, le vendeur a l’obligation légale de reprendre votre vieil appareil, au mieux gratuitement.

Mise en service/commande
1. Lorsque l’appareil de chauffage MAX se trouve à l’emplacement souhaité, raccordez le câble (7) à la prise sur l’appareil (6) et branchez le câble (7) à la prise.
2. Réglez MAX à la position souhaitée à l’aide du bouton tournant (1).

Bouton tournant (1)

Position 0	=	Arrêt
Position	=	Ventilation, tournez le bouton du thermostat (2) en sens horaire jusqu’à la butée
Position I	=	Chauffage 1000 Watt
Position II	=	Chauffage 2000 Watt

Thermostat (2)
Grâce au thermostat (2), il est possible de régler la température intérieure en continu.
Réglage : Température maximale = tournez en sens horaire
Température minimale = tournez en sens inverse horaire
Tournez le bouton du thermostat (2) en sens horaire jusqu'à la butée. Lorsque la température souhaitée est atteinte, tournez le bouton tournant du thermostat (2) en sens inverse horaire jusqu'à ce que l'appareil soit arrêté. Lorsque la température baisse, MAX se rallume automatiquement.

Position antigel ✳
Réglez le bouton tournant du thermostat (2) sur la position ✳.
Pour éviter que la température soit inférieure à +5°C, réglez le bouton tournant (1) sur la position I ou II (selon la surface de la pièce), sur position II pour les grandes pièces, et le bouton du thermostat (2) sur ✳. L'appareil se met automatiquement en marche lorsque la température est de + 5°C environ et il s'éteint lorsqu'elle atteint + 7°C environ. Cette fonction permet d'éviter des dommages causés par le gel.

Protection anti-surchauffe
MAX est équipé d'une protection anti-surchauffe qui arrête l'appareil en cas d'anomalie technique ou d'utilisation non conforme. Si cela se produit, retirez le câble (7) de la prise et remédiez au problème ou utilisez l'appareil correctement. Attendez que l'appareil ait refroidi et débranchez-le pendant quelques instants avant de le remettre en service.

Attention : prévoyez impérativement une distance suffisante entre l'appareil et le mur / meuble, etc. L'air doit pouvoir circuler correctement.

Caractéristiques techniques

Tension nominale	230 Volt / 50 Hz
Puissance nominale	2000 Watt (position II)
Cotes	290 x 368 x 270 mm (largeur x hauteur x profondeur)
Poids	env. 2,5 kg
Positions de chauffage	0 - ⚘ - 1000 - 2000 Watt
Thermostat	réglage en continu
Protection antigel	oui
Protection anti-surchauffe	oui
Double-isolation de protection	oui
Niveau de bruit	inférieur à 40 dB(A)
Conforme à la réglementation UE	GS/CE/WEE/RoHS

Sous réserve de modifications techniques



Gefeliciteerd! U heeft zojuist de buitengewone snelwarmer MAX aangeschaft. U zult er veel plezier van hebben en er uw binnentemperatuur tijdens de koudere tijd van het jaar aangenaam mee verhogen.

Zoals met alle elektronische apparaten, is zorgvuldig gebruik noodzakelijk om verwonding, brandschade of schade aan het apparaat te vermijden. Bestudeer de instructies nauwkeurig en volg de adviezen op het apparaat zelf, alvorens het apparaat voor het eerst te gebruiken.

Apparaatbeschrijving

Het apparaat bestaat uit de volgende onderdelen:

1. Draaiknop voor in-/uitschakelen en keuze van het verwarmingsvermogen
2. Draaiknop voor de ruimtethermostaat met antivriesstand
3. Opening voor de uittreding van lucht (verwarmde lucht, resp. ventilatie)
4. Lucht-aanzuigopening
5. Draaggreep
6. Contactdoos
7. Netsnoer

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt en bewaar deze handleiding voor later gebruik; geef hem, indien nodig, door aan de volgende eigenaar.
- Stadler Form is op geen enkele wijze aansprakelijk voor verlies of schade ten gevolge van het nalaten van deze instructies.
- Het apparaat dient alleen in huis te worden gebruikt of voor de doeleinden die in deze instructies worden beschreven. Interferentie op het toestel door onbevoegden kan leiden tot gevaar voor de gezondheid.
- Personen die niet bekend zijn met de instructies, kinderen en mensen die onder invloed van alcohol of drugs zijn, mogen dit apparaat alleen onder toeziend oog gebruiken.
- Sluit de kabel alleen op wisselstroom aan. Let op de spanningsgegevens op het apparaat.
- Gebruik geen beschadigde verlengkabels.
- De netkabel mag niet over scherpe kanten heen worden getrokken of worden vastgeklemd.
- De stekker mag nooit aan de netkabel of met natte handen uit de contactdoos worden getrokken.
- Deze apparaat mag niet bij een ligbad, een douche of een zwembad worden gebruikt (minimumafstand van 3 m aanhouden). Plaats het apparaat zo dat personen het apparaat vanaf de rand van het ligbad niet kunnen aanraken.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron. De netkabel mag niet aan rechtstreekse hittewerking (bijv. heet fornuisplaat, open vlammen, hete strijkzool of kachel) worden blootgesteld, netkabel tegen olie beschermen.
- Let erop dat het apparaat bij het gebruik een goede stabiliteit heeft en men niet over de netkabel kan struikelen.
- Het apparaat is niet tegen spattend water beschermd.
- Het apparaat niet in de buitenlucht bewaren of in gebruik nemen.
- Het apparaat op een droge en voor kinderen niet toegankelijke plaats bewaren (inpakken).

Schoonmaken

- **Dompel het toestel nooit in water (gevaar voor kortsluiting)**. Gebruik een vochtige doek om het toestel schoon te maken en droog het apparaat dan zorgvuldig af. LET OP: ontkoppel altijd eerst de kabel.
- Let erop dat het rooster voor de luchtaanvoer en -afvoer niet te veel onder het stof zit en reinig het rooster af en toe met een droge kwast of stofzuiger.

Reparaties/verwijdering

- Reparaties aan het toestel dienen te worden verricht door een erkende reparateur. Als onbevoegden interferentie hebben gemaakt op het toestel, dan vervalt de garantie evenals de aansprakelijkheid van Stadler Form.
- Zet het toestel nooit aan wanneer de adapter of de stop beschadigd is, nadat het defect is geweest, het gevallen is of op een andere manier is beschadigd. (barsten/onderbrekingen in het omhulsel).
- Duw geen voorwerp in het toestel. Haal het zuiveringssysteem niet uit elkaar.
- Als het toestel niet meer te repareren is, maak het dan onmiddellijk onbruikbaar en geef het af op het inzamelingspunt.
- Gooi geen elektronische apparatuur weg met het huishoudelijke afval, maar breng het naar een aarvoor aangewezen verzamelpunt.
- Inzameling in Nederland: Dit apparaat sluit aan op de Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende gebruikte elektro en elektronische toestellen (afval elektro en elektronisch apparatuur – WEEE).
- Gebruikte en defecte apparaten dienen apart ingezameld te worden.
- Als het elektronische apparatuur gedachteloos wordt weggedaan, kan de blootstelling aan de elementen tot gevaarlijke gevolgen leiden voor het grondwater en de voedselketen, vergiftiging van de flora en fauna voor de toekomst.
- Als u het toestel met nieuwe vervangt, is de verkoper juridisch verplicht om oude minstens kosteloos terug te nemen voor verwijdering.

Het monteren

1. Wanneer de snelwarmer MAX op de gewenste plaats staat: De netsnoer (7) in de contactdoos (6) op het apparaat steken en het netsnoer (7) op het stopcontact in huis aansluiten.
2. MAX met de draaiknop (1) op de gewenste stand inschakelen.

Draaiknop (1)

Stand 0	=	Uit
Stand ✢	=	Ventilatie, draaiknop voor de ruimtethermostaat (2) kloksgewijs tot aan de aanslag draaien
Stand I	=	Verwarming 1000 watt
Stand II	=	Verwarming 2000 watt

Ruimtethermostaat (2)

Met de draaiknop voor de ruimtethermostaat (2) kan de temperatuur traploos worden ingesteld.
Instelling: Maximale temperatuur = kloksgewijs draaien
Minimale temperatuur = tegen de wijzers van de klok in draaien

De draaiknop van de thermostaat (2) kloksgewijs tot aan de aanslag draaien. Wanneer de gewenste kamertemperatuur is bereikt, draait u de draaiknop van de thermostaat (2) zover tegen de wijzers van de klok in, tot het apparaat uitschakelt. Wanneer de kamertemperatuur daalt, schakelt de MAX automatisch weer in.

Antivriesschakeling ✲
De draaiknop van de ruimtethermostaat (2) op ✲ zetten.
Om te voorkomen dat de binnentemperatuur onder ca. +5°C daalt, de draaiknop (1) op stand I of II (afhankelijk van de grootte van het vertrek, stand II voor grotere vertrekken) en de draaiknop voor de ruimtethermostaat (2) op ✲ zetten. Het apparaat schakelt bij ca. + 5°C automatisch in en bij ca. + 7°C weer uit. Zo kan vorstschade worden voorkomen.

Beveiliging tegen overtemperatuur
MAX is met een beveiliging tegen overtemperatuur uitgerust. Bij een technische storing of bij ondeskundig gebruik schakelt deze het apparaat uit. Mocht dit geval zich voordoen, trek dan de netsnoer (7) uit het stopcontact en verhelp de storing resp. corrigeer het gebruik. Het apparaat kan weer in gebruik genomen worden, wanneer het apparaat is afgekoeld en korte tijd van het stroomnet is gehaald.

Aanwijzing: Let er absoluut op dat er altijd voldoende afstand tussen het apparaat en de wand, resp. andere voorwerpen aangehouden wordt. De luchtstroom mag niet door enig voorwerp worden gehinderd.

Technische gegevens:

Nominale spanning	230 Volt / 50 Hz
Nominaal vermogen	2000 watt (stand II)
Afmetingen	290 x 368 x 270 mm (breedte x hoogte x diepte)
Gewicht:	ca. 2,5 kg
Verwarmingsstanden	0 - ✢ - 1000 - 2000 watt
Thermostaat	traploos instelbaar
Automatische antivrieswerking	aanwezig
Beveiliging tegen oververhitting	aanwezig
Met dubbele randaarde	ja
Geluidsdrempel	minder dan 40dB (A).
EU-verordening	GS/CE/WEEE/RoHS

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing kan zonder voorafgaand bericht worden gewijzigd.



Garantie/Warranty/Garantie Garantía/Garantie/Garanti/

2 Jahre Garantie
Diese umfasst Konstruktions-, Produktions-, sowie Materialfehler. Ausgenommen sind sämtliche Verschleissteile und unsachgemässe Benutzung oder Pflege.

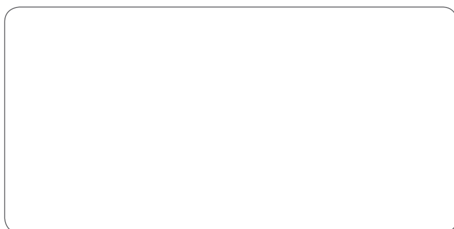
2 Years warranty
This warranty covers defects of construction, production and material. All abrasion parts are excluced and also inapropriate usage or maintenance.

Garantie 2 ans
Cette garantie couvre les défauts de construction, de fabrication et de matériaux. En sont exclues toutes les pièces d'usure et d'utilisation pas correcte ou mauvaise entretien.

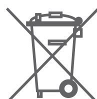
2 años de garantía
Esta garantía cubre los defectos de construcción, de fabricación y de materiales. Todas las piezas de desgaste están excluídas.

2 jaar garantie
Deze omvat de constructie-, productie en materiaal fouten. Hier buiten vallen de gebreken ten gevolgen van nalatig gebruik of Interferentie op het toestel.

2 års garanti
Garantien omfatter konstruktions-, produktions- og matrialefejl. Sliddele og fejlbrug er ikke indbefattet.



Stempel Verkaufsstelle / Retailer's stamp /
Cachet du point de vente / Sello del establecimiento de venta /
Stempel verkoopadres / Butikkens stempe







Design by Matti

Thanks to all people involved in this project: Del Xu for his organisation, Silvio Manzoni and Peter Hafner for the engineering and CAD work, Mario Rothenbühler for the renderings, Matti Walker for the award winning design and graphic work.

Martin Stadler, CEO Stadler Form Aktiengesellschaft